

moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1975, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Article 1er. Les membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement de la Communauté flamande, bénéficient d'un congé annuel de vacances, samedis non compris, dont la durée est fixée selon leur âge, de la façon suivante :

1° à partir du 1er janvier 1990 :

moins de quarante-cinq ans : 28 jours ouvrables;
de quarante-cinq à quarante-neuf ans : 29 jours ouvrables;
à partir de cinquante ans : 30 jours ouvrables;

2° à partir du 1er janvier 1991

moins de quarante-cinq ans : 29 jours ouvrables;
de quarante-cinq à quarante-neuf ans : 30 jours ouvrables;
à partir de cinquante ans : 32 jours ouvrables :

3° à partir du 1er janvier 1992 :

moins de quarante-cinq ans : 30 jours ouvrables;
de quarante-cinq à quarante-neuf ans : 31 jours ouvrables;
à partir de cinquante ans : 32 jours ouvrables. »

Art. 2. Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juin 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement
et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 93 — 2039

**7 JULI 1993. — Besluit van de Vlaamse Regering
tot vaststelling van het inschrijvingsgeld in het deeltijds kunstonderwijs**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 12, §§ 2 en 3, zoals gewijzigd bij de decreten van 23 oktober 1991 en 9 april 1992;

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, inzonderheid op de artikelen 90, 2° en 91, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichting beeldende kunst, inzonderheid op artikel 18, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 juli 1992;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs studierichtingen muziek, woordkunst dans, inzonderheid op artikel 27, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 juli 1992;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 15 juni 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de in dit besluit bepaalde maatregelen in werking moeten treden op 1 september 1993 en dat op die datum rechtszekerheid moet bestaan in verband met het inschrijvingsgeld;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het deeltijds kunstonderwijs moet een leerling voor elke studierichting waarvoor hij zich inschrijft, inschrijvingsgeld betalen.

Art. 2. Het inschrijvingsgeld voor de leerlingen van het deeltijds kunstonderwijs bedraagt F 1 500 indien de leerling de leeftijd van 18 jaar niet bereikt heeft op 31 december van het schooljaar in kwestie en F 4 500 in alle andere gevallen.

Art. 3. Het verminderde inschrijvingsgeld voor de leerlingen van het deeltijds kunstonderwijs bedraagt F 1 000 indien de leerling de leeftijd van 18 jaar niet bereikt heeft op 31 december van het schooljaar in kwestie en F 3 000 in alle andere gevallen.

Art. 4. Om voor het verminderde inschrijvingsgeld in aanmerking te komen, moet de leerling :

1° een attest overleggen, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat hij uitkeringsgerechtigd volledig werkloos is, of dat hij ten laste is van een uitkeringsgerechtigde volledig werkloze; de tewerkgestelde werklozen en gepensioneerden met bruggensioen, en de personen die zij ten laste hebben, komen niet in aanmerking voor het verminderde inschrijvingsgeld;

2° een attest overleggen, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat hij :

a) verplicht ingeschreven is als werkzoekende op grond van de reglementering in verband met de arbeidsvoorziening en de werkloosheid;

b) het bestaansminimum ontvangt;

c) persoon ten laste is van een persoon, bedoeld in a) of in b);

3° een attest overleggen, uitgereikt door de bevoegde overheid, waaruit blijkt dat hij :

- a) gehandicapt is met een arbeidsongeschiktheid van ten minste 65 %;
- b) recht heeft op een tegemoetkoming als gehandicapte;
- c) persoon ten laste is van een persoon, bedoeld in a) of in b);

4° het bewijs overleggen dat hij in een gezinsvervangend tehuis of in een medisch-pedagogische instelling verblijft;

5° het bewijs overleggen dat hij het statuut van erkend politiek vluchteling heeft of ten laste is van een dergelijke persoon.

De instellingen voor deeltijds kunstonderwijs bewaren het attest of het bewijs, genoemd in de punten 1° tot 6°, in het individuele leerlingendossier. Het wordt voor controle overgelegd op verzoek van de verificatiedienst van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 5. § 1. Een leerling die de leeftijd van 18 jaar niet bereikt heeft op 31 december van het schooljaar in kwestie, moet slechts het verminderde inschrijvingsgeld betalen indien een ander lid van het gezin waartoe hij behoort het inschrijvingsgeld reeds heeft betaald in dezelfde of in een andere instelling voor deeltijds kunstonderwijs. De instellingen voor deeltijds kunstonderwijs bewaren het bewijs van deze betaling in het individueel leerlingendossier. Het wordt voor controle overgelegd op verzoek van de verificatiedienst van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

§ 2. Een leerling die de leeftijd van 18 jaar niet bereikt heeft op 31 december van het schooljaar in kwestie moet slechts het verminderde inschrijvingsteld betalen voor iedere extra inschrijving in een andere studierichting in dezelfde of in een andere instelling voor deeltijds kunstonderwijs.

Art. 6. De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs, stelt de modaliteiten van de inning van het inschrijvingsgeld vast.

Art. 7. De volgende artikelen worden opgeheven :

- artikel 18 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichting beeldende kunst;
- artikel 27 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 houdende organisatie van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen — muziek — woordkunst, dans.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1993.

Art. 9. De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juli 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 93 — 2039

7 JUILLET 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les droits d'inscription dans l'enseignement artistique à temps partiel

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 12, §§ 2 et 3, modifié par les décrets des 23 octobre 1991 et 9 avril 1992;

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment les articles 90, § 2 et 91, 2°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », notamment l'article 18, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 juillet 1992;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique, Arts de la Parole et Danse », notamment l'article 27, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 juillet 1992;

Vu l'accord donné le 15 juin 1993 par le Ministre flamand ayant le Budget dans ses attributions;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures prévues par le présent arrêté doivent entrer en vigueur le 1er septembre 1993 et qu'à cette date la sécurité juridique doit être assurée en ce qui concerne les droits d'inscription;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Dans l'enseignement artistique à temps partiel, l'élève doit payer un droit d'inscription pour chaque orientation d'études où il se fait inscrire.

Art. 2. Dans l'enseignement artistique à temps partiel, le droit d'inscription est de F 1 500 si l'élève n'a pas atteint l'âge de 18 ans au 31 décembre de l'année scolaire concernée, et de F 4 500 dans tous les autres cas.

Art. 3. Dans l'enseignement artistique à temps partiel, le droit d'inscription réduit est de F 1 000 si l'élève n'a pas atteint l'âge de 18 ans au 31 décembre de l'année scolaire concernée et de F 3 000 dans tous les autres cas;

Art. 4. Pour entrer en ligne de compte pour le paiement d'un droit d'inscription réduit, l'élève doit fournir :

1° soit une attestation délivrée par l'autorité compétente, dont il ressort qu'il est chômeur complet indemnisé ou personne à charge d'un chômeur complet indemnisé; les chômeurs mis au travail et les préretraités, ainsi que les personnes qu'ils ont à charge, ne sont pas pris en considération pour le droit d'inscription réduit;

- 2° soit une attestation délivrée par l'autorité compétente, dont il ressort qu'il (elle) est :
- a) soit obligatoirement inscrit(e) comme demandeur d'emploi en vertu de la réglementation sur l'emploi et le chômage;
 - b) soit est bénéficiaire du minimum vital;
 - c) soit est à charge de la personne visée au litt. a) ou b);
- 3° soit une attestation délivrée par l'autorité compétente, dont il ressort qu'il (elle) est :
- a) handicapé(e), avec une incapacité de travail d'au moins 65 %;
 - b) bénéficiaire d'une allocation pour personne handicapée;
 - c) personne à charge d'une personne visée au litt. a) ou b);
- la preuve qu'il (elle) réside dans un home familial ou dans un institut médico-pédagogique;
- 5° la preuve qu'il (elle) possède le statut de réfugié(e) politique reconnu(e) ou est à charge d'une personne ayant ce statut.

Les établissements d'enseignement artistique à temps partiel conservent l'attestation ou la preuve, visées aux points 1° à 6°, dans le dossier individuel de l'élève. Ce dossier est soumis au contrôle à la demande du service de vérification du département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 5. § 1er. L'élève qui n'a pas atteint l'âge de 18 ans au 31 décembre de l'année scolaire concernée, ne doit payer le droit d'inscription réduit que si un autre membre de la même famille a déjà payé un droit d'inscription dans le même ou dans un autre établissement d'enseignement artistique à temps partiel. Les établissements d'enseignement artistique à temps partiel conservent la preuve de ce paiement dans le dossier individuel de l'élève. Ce dossier est soumis au contrôle à la demande du service de vérification du département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande.

§ 2. L'élève qui n'a pas atteint l'âge de 18 ans au 31 décembre de l'année scolaire concernée ne doit payer que le droit d'inscription réduit pour chaque inscription supplémentaire dans une autre orientation d'études du même ou d'un autre établissement d'enseignement artistique à temps partiel.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions fixe les modalités de perception des droits d'inscription.

Art. 7. Les articles suivants sont abrogés :

- l'article 18 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientation d'études « Arts plastiques »;
- l'article 27 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant organisation de l'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique, Arts de la Parole et Danse. »

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1993.

Art. 9. Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 93 — 2040

15 JUILLET 1993. — Ordonnance concernant les normes de qualité et de sécurité de logements meublés, que le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté en sa séance du lundi 12 juillet 1993 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

(1) Documents du Conseil.

Session ordinaire 1991-1992. — A-174/1. Projet d'ordonnance.

Session ordinaire 1992-1993. — A-174/2. Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion. Séances des 9 et 12 juillet 1993. — Adoption. Séance du 12 juillet 1993.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 2040

15 JULI 1993. — Ordonnantie betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor gemeubelde woningen, dat de Brusselse Hoofdstedelijke Raad in zijn vergadering van maandag 12 juli 1993 aangenomen heeft (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

(1) Dokumenten van de Raad.

Gewone zitting 1991-1992. — A-174/1. Ontwerp van ordonnantie.

Gewone zitting 1992-1993. — A-174/2. Verslag.

Volledig verslag. — Bespreking. Vergaderingen van 9 en 12 juli 1993. — Aanneming. Vergadering van 12 juli 1993.